



MA'NĀ TAQLĪD "AL-SAKBAH" (TER-ATER) FĪ SYAHR RAMADLĀN BĪ SAMPANG MADURA

Arif Wahyudi*, Khairul Muttaqin**

Ilmu Al-Qur'an & Tafsir, State Islamic Institute of Madura, Pamekasan, Madura

email: *arif.wahyudi2008@gmail.com, **muttaqin.ilunks@gmail.com

ملخص البحث

التقليد في الدراسة الإسلامية يسمى بالعرف، وهو أمر مألوف لبعض الناس لأنه أصبح عادة متكامل مع حياتهم أفقياً كانت وأفعالا. فالتقليد الذي لا يزال تتطور في مجتمع سامبانج هي عادة "السكبة" (تير أتر-ater-ater)، وهي عادة بسكب (إعطاء) صحن من الطعام والتبادل للجيران والأقارب والأشخاص الأكبر في الأسرة بصورة خاصة. فكل الشهر القمرية، مارس الناس هذه العادة المحلية بأطعمة مختلفة. وفي هذا البحث، ركز الباحثون على بحث الثقافة في منطقة سامبانج (Sampang) لأن هذه المنطقة معروفة بتعصبها في الأمور الدينية والتقاليد. كما تم تحديد إجراء هذا البحث في شهر رمضان، لأن في ذلك الشهر لا تزال هذه العادة كثيفاً للغاية من قبل غالبية المجتمع. عند مقدمة البحث، فقد تم تنفيذ هذا التقليد لأجيالهم. هم لا يعرفون متى وجود هذه العادة بالضبط وهذا الذي يدعم الباحثون في بحث هذه العادة. ومن خلال الدراسة الميدانية، تحلل هذه الورقة تطبيق ومعنى عادة السكبة (ter-ater) في منطقة سامبانج. نتجت هذه الورقة، أن اختيار الطعام في عادة السكبة (ter-ater) وفقاً للمجتمع على القدرة الاقتصادية وليس له معنى محدود. أما تحديد الشهر والتاريخ عند بعض الناس للبحث على الحصول وبركات رمضان وليلة القدر لأن النبي يتحرى على ليلة القدر في ليالي الوتر من العشر الأواخر من رمضان.

ABSTRAK

Dalam kajian keislaman, tradisi disebut *urf* yaitu sesuatu yang tidak asing bagi masyarakat tertentu karena telah menjadi kebiasaan yang menyatu dengan kehidupan mereka baik berupa perkataan maupun perbuatan. Tradisi yang hingga kini masih berkembang di masyarakat Sampang adalah tradisi *ter-ater*, yakni tradisi saling hantar makanan ke tetangga, saudara, dan orang-orang yang dituakan dalam keluarga. Bahkan masyarakat melakukan tradisi ini dengan makanan yang berbeda-beda setiap bulan Kamariah. Artikel ini fokus pada budaya *ter-ater* di Kabupaten Sampang Madura pada bulan Ramadan, karena masyarakatnya fanatik terhadap agama dan tradisi dan pada bulan tersebut tradisi ini masih sering dilakukan. Tradisi ini telah dilakukan turun-temurun yang tidak diketahui awal mula serta alasan di baliknya. Dengan kajian lapangan, artikel ini fokus pada tiga hal yakni: pertama, praktik dan makna *ater-ater* di bulan Ramadan. Kedua, praktik masyarakat Sampang dalam memburu lailatulqadar. Artikel ini berhasil mengungkap bahwa pemilihan makanan pada tradisi *ter-ater* menurut masyarakat disesuaikan dengan kemampuan ekonomi masing-masing dan tidak memiliki makna tertentu. Terkait penentuan bulan dan tanggal menurut sebagian masyarakat karena termotivasi keinginan untuk mendapatkan berkah Ramadan serta lailatul kadar karena Nabi menyerukan agar mencari lailatulqadar pada malam-malam ganjil di sepuluh akhir Ramadan.

ARTICLE HISTORY

Received 16 August 2020

Accepted 30 December 2021

KEYWORDS

Taqlid, Al-Sakbah, Ter-ater, Ramadan, Madura



يعد الحديث مصدرا من مصادر الشريعة الإسلامية. لأن دراستها المهمة حيث تمت دراسة الحديث بطرق عديدة. كما ركزت الدراسة السابقة عن الحديث النبوي على قضايا الصحة والأصالة فقط حتى تنسى دراسة المتن. وبعد دراسة السند حاول العلماء اكمال دراسة المتن على الوجه الخاص، حيث تم إجراؤها على نطاق واسع من قبل العلماء المتأخرين. أما الدراسة الحديثة والشائعة اليوم فهي الحديث الحي الذي يفحص الحديث في المجتمع من الظواهر الحقيقية والأعراض الاجتماعية. تمتد هذه الدراسة من مجموعة الأحاديث التي تحتوي على نظريات تمت دراستها من قبل المجتمع، ولكن في الأساس تستمر دراسة الحديث الحي في دراسة الحديث الذي يمارس في المجتمع.

يرى المفكرون المعاصرون مثل فضل الرحمن بأن الحديث والسنة شيئان مختلفان. الحديث أولا ثم السنة بعده. الحديث النبوي مصدر للشريعة الإسلامية التي تطورت ومصدرها رسول الله نفسه وينتشر الحديث مع انتشار الإسلام على نطاق واسع. الاسوة في النبي التي كانت نموذجة للحياة الدينية للمسلمين، تجلت من قبل الصحابة والتابعين في حياتهم وفقاً لتفسيرهم وفهمهم لهذا المثال. سماه فضل الرحمن بالتقليد الحي يعني السنة الحية. فهم الصحابة من امثلة مختلفة للنبي ويثير الخلافات بينهم، والبعض يعتبرها سنة والبعض الآخر لا. ثم جاءت مصطلحات السنة الكوفة والسنة وهكذا.¹ على سبيل المثال ، تقاليد النبي. إذا كانت المنطقة مفتوحة في الغزو صودرت الأرض ووزعت على المقاتلين الى المسلمين، وفي زمن عمر بن خطاب رفض عمر على فرض هذه التقاليد وتحرر ملاك الأراضي الأصليين لتديريها.²

رأي السيد الفاتح سورباديلاغا عن الحديث الحي ليس كما ناقشه فضل الرحمن. تميل الأحاديث الحية إلى أن تكون أكثر التقاليد التي تعيش في المجتمع على أساس الحديث النبوي. قد يكون هذا التقليد في مناطق معينة فقط أو أوسع نطاقا. هناك ما لا يقل عن ثلاثة أشكال من الحديث الحي، وهي التقاليد والشفوية والعملية.³ التقاليد في ممارسة الحديث الحي يتم في الغالب من قبل المسلمين سنّه النبي الذي يتجلى في أحاديثه. على سبيل المثال تقاليد الختان وتقاليد الحج للنساء وتقاليد الرقية، وغيرها. المادوريون مثل المجتمعات الأخرى، لديها العديد من التقاليد الفريدة. لم يتم العثور على الفهم النموذجي هنا في مناطق أخرى. لا يزال التقليد يتطور في المجتمعات المادورية في سامبانج على وجه الخصوص هو تقليد أرضي. تعني كلمة السكببة (*ter-ater*) حرفياً المشاركة أو المعاطاة بعضهم بعضا. كل شهر، يمارس الناس هذه التقاليد بسلع أو طعام مختلف. ركز هذا البحث على فحص الثقافة الأرضية في منطقة سامبانج لأن هذه المنطقة معروفة بتعصبها في الدين والتقاليد. كما تم إجراء هذا البحث على وجه التحديد في شهر رمضان، لأن في ذلك الشهر كان هذا التقليد لا يزال يتم تنفيذه بشكل كبير من قبل غالبية المجتمع. اعتنى الباحث بالاهتمام بالبحث واستكشاف هذا التقليد سواء كان مستوحى من الحديث النبوي أم لا او هي تقاليد من النبي أم لا؟ وفقاً للبحث السابق الذي أجراه الباحث،⁴ فقد تم تنفيذ هذا التقليد لأجيال وهو موجود في مناطق مختلفة في منطقة سامبانج. هذا النوع من البحوث هو مظلة بحثية تستخدم كأساس رئيسي لإجراء البحث. لذلك، يعتمد تحديد نوع البحث على الاختيار الصحيح لأنه يؤثر على رحلة البحث بأكملها.⁵

¹ M. Al-Fatih Suryadilaga, *Aplikasi Penelitian Hadits dari Teks ke Konteks* (Yogyakarta: Teras, 2009), p. 176.

² Fazlur Rahman, *Wacana Hadis Kontemporer* (Yogyakarta: Tiara Wacana, 2002), pp. 124-5.

³ Suryadilaga, *Aplikasi Pemahaman Hadits*, pp. 181-3.

⁴ Romyati and Hatirah, *interview*, 8 June 2018.

⁵ Soerjono Sukanto, *Pengantar Penelitian Hukum* (Jakarta: Universitas Indonesia, 1984), p. 10.



فيشتمل هذا النوع من البحث الميداني، بينما يتم تصنيف هذا البحث على أنه طبيعة بحثية، على أنه بحث وصفي.⁶ الغرض من البحث الوصفي هو توفير بيانات مفصلة قدر الإمكان عن البشر أو الظروف أو الأعراض الأخرى. يستخدم هذا البحث نوعاً نوعياً، يبدأ بالافتراضات واستخدام التفسيرات / النظريات التي تشكل أو تؤثر في دراسة مشاكل البحث المتعلقة بالمعنى الذي يفرضه الأفراد أو الجماعات على مشكلة اجتماعية أو إنسانية. لدراسة هذه المشكلة، يستخدم الباحثون النوعيون أحدث الأساليب النوعية في البحث، وجمع البيانات في البيئات الطبيعية التي تكون حساسة للمجتمع ومكان البحث، وتحليل البيانات الاستقرائية والاستنتاجية وتشكيل أنماط أو مواضيع مختلفة. يتضمن التقرير النهائي أو العرض التقديمي مختلف أصوات المشاركين، وانعكاسية الباحث، ووصف وتفسير مشكلة البحث، ومساهمتها في الأدب أو دعوات التغيير.⁷ يتم استخدام النهج النوعي لكشف كيفية تشابك ممارسة التقليد بين مجتمع سامبانج، وما هي الأحاديث التي هي أساس هذا التقليد وفهمه.

البحث السابق

لقد وجد بحث في الدراسات السابقة المشابهة لهذا البحث أن تقليد السكبة (*ter-ater*) لم يدرس كثيراً، من ناحية أخرى، فإن البحث القائم على الحديث الحي كثير جداً. كما يلي:

الاول، تقليد السكبة (*ter-ater*) في مادورا: دراسة في وسائل الأخوة الإسلامية، بقلم الباحث محمد وردى. تم إجراء هذا البحث في قرية باكيونج، منطقة جولوك جولوك (*Guluk-Guluk*) سومب. تتناول هذه الورقة التقاليد الأرضية للمراجعة الدينية والثقافية والاقتصادية. الطريقة أو المنهج المستخدم هي الطريقة النوعية (*metode kualitatif*) ونوع البحث هو نهج الظواهر (*fenomenologi*).

النموذج هو تعريف اجتماعي يركز على الواقع الاجتماعي بناءً على التعريفات الذاتية في تقييمه. تتم إعطاء السكبة (*ter-ater*) إلى منزل الجيران وهو الطعام عادة. وفقاً له، التقليد هو جزء من تقليد غالباً ما يوجد في الداخل. هذا التقليد هو تنفيذ من التعاليم الإسلامية وهي الصدقات وصلة الرحم. في سياق مادورا، تنفيذ صلة الرحم يرتبط بتقليد آخر. إذا حكمنا من الدين، فإن هذا التقليد هو مظهر من مظاهر الإخوة الإسلامية (تأسيس صلة الرحم). من جهة اقتصادية ان تقليد السكبة (*ter-ater*) له آثار على القطاع الاقتصادي للمجتمع وخاصة التجار، لأنه في لحظات معينة يحتاج الناس إلى مواد معينة لتنفيذ هذا التقليد. تشابه هذا البحث مع البحث أعلاه، كلاهما يدرس تقاليد السكبة (*ter-ater*).

فالفرق أن البحث تم إجراؤه في قرية باكيونج، منطقة جولوك جولوك (*Guluk-Guluk*) سومب ريغيسي. أما في هذا البحث، فيعتبر تقاليد السكبة (*ter-ater*) التي تمت دراستها عامة بطبيعتها وتم تحليلها من منظور ثقافي وديني واقتصادي. بينما يقع هذا البحث في منطقة سامبانج، وكان التقليد خاص في شهر رمضان. الطريقة والنظرية المستخدمة للتحليل أكثر تحديداً ومختلفة تماماً. الثاني، حديث عن احترام الجيران وتطبيقهم على أهل قرية كاريللا (*Karella*)، مقاطعة مار (*Mare*)، ريغيسي بوني (*Bone*) عن دراسة حديث حي، الباحث نور سريستوتي سوبريادي (*Nur Sriastuti Supriadi*).⁸

فهناك ثلاثة أشياء تم فحصها في هذه الدراسة: أولاً، مفهوم احترام الجيران وفقاً لمجتمع قرية كاريللا (*Karella*) منطقة مار (*Mare*) منطقة بوني (*Bone*). ثانياً: مفهوم احترام الجيران حسب الحديث. ثالثاً، يحترم تطبيق الجيران في مجتمع قرية كاريللا منطقة مار

⁶ Rianto Adi, *Metodologi Penelitian Sosial dan Hukum* (Jakarta: Granit, 2004), p. 58.

⁷ John W. Creswell, *Penelitian Kualitatif dan Desain Riset* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2014), p. 59.

⁸ Nur Astuti Supriadi, "Hadits tentang Menghormati Tetangga dan Aplikasinya pada Masyarakat Desa Karella Kecamatan Mare Kabupaten Bone (Suatu Kajian Living Hadis)" (Skripsi, UIN Alauddin, Makassar, 2017).



منطقة بوني. مفهوم احترام الجيران وفقاً لمجتمع قرية كاريلا بالتعاون المتبادل واحترام الجيران والحفاظ على الصداقة المتبادلة ورعاية مشاعر بعضهم بعضاً ومساعدة بعضهم بعضاً. ووفقاً له، فإن هذا يتفق مع الحديث عن عدم القدرة على إزعاج الجيران والاحترام المتبادل وتقاسم الطعام.

فتشابه هذا البحث مع الدراسة البحثية الأولى، كلاهما فحص تقاليد السكبة (*ter-ater*). التشابه مع الدراسة الثانية هو التشابه في تقاليد مشاركة الطعام مع الجيران. تحليل الدراسة هو حديث حي بنفس القدر. في حين أن الفرق بين هذا البحث والبحث الثاني يكمن في الموقع، إلا أن تركيز الدراسة والمناقشة المنهجية مختلفان تماماً.

الفرق بين السنة والحديث

تغطي دراسات الحديث الحي بشعبية كبيرة بين المراجعين للحديث اليوم. ومع ذلك، إذا تم فحصه عن كثب، فقد صُمم الحديث الحي من قبل الإمام مالك بن أنس بتغطيته في كتابه "شهاب الدين" عند الصحابة والتابعين في المدينة، والذي أصبح يعرف فيما بعد بسنة المدينة المنورة. كما تم نشر الحديث الحي من قبل باربرا ميتكالف (Barbara Metcalf) من خلال مقالها "الحديث الحي في جماعة تبليغ (Jamâ'ah Tablîgh)".⁹

فإن مناقشة نظرية الحديث الحي لا تنفصل عن الاختلافات والتشابهات بين السنة والحديث. عرف العلماء أن السنة هي كل شيء يقوم به النبي. سواء في أقوال أو أفعال أو تكرير أو شخصية أخلاقية أو طبيعة خلقية.¹⁰ الاختلاف يقتصر على المنظور في رؤية موقف رسول الله فقط، ويرى علماء الحديث أن النبي مثال للإنسان من جميع النواحي. في حين أن العلماء يقولون أن رسول الله هو مصدر القانون ويعرفون السنة على أنها كل شيء يقوم على رسول الله في أقوال وأفعال اتفاقيات يمكن استخدامها كمقترحات دينية.¹¹

وفقاً عند اغناز غولزيهر (Ignaz Goldziher)، فإن الحديث والسنة متشابهان إلى حد كبير. والفرق هو أن الحديث مجرد خير نظري، بخلاف السنة هي نفس التاريخ ولكنها أصبحت مرجعاً للمعايير والمبادئ العملية للمسلمين. اختلف المفكر المسلم فضل الرحمن مع نظريات المستشرقين مثل إغناز غولزيهر (Ignaz Goldziher) الذي اعتبر سنة النبي الكريم من المسلمين أنفسهم.¹² يقول فضل الرحمن أن الحديث والسنة شيان مختلفان. الحديث أولاً والسنة أخيراً. الحديث النبوي كمصدر للشرعية الإسلامية التي تطورت ومصدرها رسول الله. وينتشر مع انتشار الإسلام على نطاق واسع. ومن الأمثلة على النبي الذي كان نموذجاً للحياة الدينية للمسلمين، تجلت من قبل الأصدقاء والتابعين في حياتهم وفقاً لتفسيرهم وفهمهم لهذا المثال. أطلق عليه فضل الرحمن التقليد الحي الذي يعني سنة حية.¹³

فقد سجل التاريخ أن هناك العديد من تفسيرات الصحابة التي تختلف عن التقليد الذي يجسده النبي، على سبيل المثال تقاليد النبي. إذا كان الغزو في منطقة ما، تتم مصادرة الأرض وتوزيعها على المقاتلين إلى المسلمين على أنها غنائم حرب. قد يكون هذا

⁹ Saifuddin Zuhri Qudsi, "Living Hadits: Geneologi, Teori, dan Aplikasi," *Jurnal Living Hadis*, vol. 1, no. 1 (2016): 179-180, <https://doi.org/10.14421/livinghadis.2016.1073>.

¹⁰ Thâhir ibn Shâlih ibn Ahmad ibn Mauhûb al-Sam'ânî, *Taujih al-Nazhar ilâ Ushûl al-Atsar* (Aleppo: Maktabah al-Mathbû'ât al-Islâmîyah, 1995), p. 40.

¹¹ Suryadi, "Dari Living Sunnah ke Living Hadits," in Sahiron Syamsuddin, et. al., *Metode Living Qur'an dan Hadits* (Yogyakarta: TH-Press, 2007), p. 88.

¹² Ibid., p. 91.

¹³ Suryadilaga, *Aplikasi Penelitian Hadits*, p. 176.



إستراتيجي في الحرب، وقد قبله الناس كسنة النبي، كوسيلة لتدمير العدو وهبة للمقاتلين كتشجيع. يستمر هذا التقليد بين المسلمين عندما دخلت عدة مناطق في الحكم الإسلامي. في عهد عمر بن الخطاب، اتخذ قرارًا مختلفًا عن النبي.¹⁴ رفض عمر الطلب على أساس أنه سيضر بالجيل القادم، وأعرب عن قلقه من أن هذه الأرض الشاسعة لا يسيطر عليها سوى عدد قليل من الناس. قلق عمر أيضًا من التأثير السلبي للانقسام. وقال: "انظروا إلى عظمة أرض مصر والبصرة والكوفة وتاريخها الطويل إذا تم توزيع هذه الأرض على المحارب في الإسلام وما سيعطونه".¹⁵

التعريف بالحديث الحي

فيتركب لفظ الحديث الحي من كلمتين هما الحديث والحي اللذين غالبًا ما يتم تفسيرهما في الإندونيسية على أنه "حديث حي"، في اللغة تسمى السنة الحية. ولكن يمكن أن يعني أيضًا إحياء السنة أو باللغة الإندونيسية وسيلة لإحياء السنة.¹⁶ أما في الاصطلاح، فالحديث الحي هو محاولة للحصول على معرفة قوية ومقنعة لثقافة، أو ممارسة، أو طقوس، أو فكر، أو سلوك يعيش في المجتمع ومستوحى من نصوص الحديث. الحديث الحي هو دراسة لممارسة الحديث.¹⁷ بمعنى آخر، يدرس الحديث الحي الحديث عن واقع يعيش في المجتمع، وليس دراسة معيارية ولدت من تفسير نص الحديث. تبدأ هذه الدراسة من الممارسة ثم إلى النص، وليس العكس من النص إلى الممارسة. لا يزال هذا العلم يدرس الحديث من حيث الأعراض. يمكن أن تكون هذه الأعراض في شكل أشياء وسلوك وقيم وثقافة وتقاليد وأذواق. وبالتالي فإن الحديث الحي في المصطلحات هو محاولة للحصول على معرفة قوية ومقنعة لثقافة، أو ممارسة أو طقوس أو فكر أو سلوك يعيش في المجتمع ومستوحى من نصوص الحديث.¹⁸ كما أوضح السيد الفاتح سورياديلاجا أن الحديث الحي ليس بالضبط نفس ما ناقشه فضل الرحمن. وفقا له، فإن الحديث الحي يميل أكثر إلى التقاليد التي تعيش في المجتمع على أساس الحديث النبوي، قد يكون التقليد في مناطق معينة فقط بل أوسع نطاقا.¹⁹

كائنات دراسة الحديث الحي

إن الهدف المادي لعلم الحديث الحي هو إظهار الحديث في شكله دون نصه، والذي يمكن أن يكون في شكل صور، أو وسائط متعددة، أو أعمال ثقافية، أو في شكل فكر يظهر بعد ذلك السلوك البشري. هذا هو ما يميز علم الحديث الحي مع علم الحديث التقليدي المعياري والمقصود من المراقب أن يتقن النظريات التي يمكنها فهم نصوص الحديث من جانب سند أو متن. يمكن تقسيم الكائن المادي لدراسة الحديث الحي بشكل عام إلى ثلاثة أشياء، وهي التقاليد المكتوبة والتقاليد الشفوية والتقاليد العملية. أولاً، التقليد المكتوب. في تطور الحديث الحي، تقليد الكتابة مهم جدا. من بين العديد من التعبيرات التي يتم لصقها في

¹⁴ Abū al-Ḥasan ‘Alī ibn Muḥammad ibn Muḥammad Ḥabīb al-Bashrī al-Baghdādī al-Māwardī, *Al-Ḥawī al-Kabīr fī Fiqh Madzhab al-Syāfi‘ī* (Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyah, 1999), p. 256.

¹⁵ Abū ‘Ubaid al-Qāsim ibn Salām, *Al-Amwāl* (Cairo: Dār al-Syurūq, 1989), pp. 133-4.

¹⁶ Ahmad Ubaidi Hasbillah, *Ilmu Living Qur’an dan Sunnah: Ontologi, Epistemologi, dan Aksiologi* (Jakarta: Yayasan Wakaf Darus Sunnah, 2019), p. 20.

¹⁷ Ibid., p. 22.

¹⁸ Ibid.

¹⁹ Suryadilaga, *Aplikasi Penelitian Hadits*, pp. 181-3.



المساجد والمدارس الداخلية والحفلات وغيرها، هناك أيضًا تقاليد قوية نموذجية لإندونيسيا يتم لصقها وتوريدها من النبي الكريم. في بعض الأحيان تعبير لا ينشأ من الحديث، ولكن ينظر إليه المجتمع على أنه حديث، مثل عبارة "النظافة جزء من الإيمان".²⁰ الثاني، التقليد الشفوي. ينشأ هذا التقليد مع ممارسة المسلمين كتلاوة لسور معينة في صلاة الصبح في يوم الجمعة وصلاة الجمعة. كما يجسدها الرسول بقراءة سورة السجدة والإنسان في الفجر يوم الجمعة وقراءة سورة الجمعة والمنافقون أثناء صلاة الجمعة. ثم مارس الكهنة في هذا البلد هذا التقليد الشفوي. ثالثًا، تقليد الممارسة. هذا التقليد في الحديث الحي يتم تنفيذه في الغالب من قبل المسلمين على أساس الاسوة في النبي الذي يتجلى في أحاديثه على سبيل المثال تقليد الختان وتقليد زيارة القبر للنساء وغيرها.²⁰

عادة السكبة (ter-ater) في شهر رمضان كسنة حية

ينفذ معظم مجتمع سامبانج تقاليد من منزل إلى منزل تم إجراؤها في شهر رمضان مع الأوقات المختلفة. في بعض المناطق، يتم تنفيذ بعضها في بداية رمضان أو منتصف رمضان (ليلة 17) أو العشر الأواخر من رمضان (من ليلة 21 إلى ليلة 29) والأيام العشرة الأخيرة في الليالي من رمضان الفردية (الليالي 21، 23، 25، 27 و 29). هذا التقليد الأرضي طوعي. لذلك ليس أي معنى للمسلم في ذلك الطعام. بالإضافة إلى تقديم طعام متواضع ومتكيف مع قدرات كل فرد. في الماضي كانت المحتويات تتكون من الأرز اللزج والوجبات الخفيفة في السوق فقط أو أرز لزج وفطيرة ووكومبوت. يمكن أيضًا أن تعطي الأرز اللزج أو اللوبس أو جيب الكيت. حتى أن البعض يعطي الشربة (Tajin) أو غيرها من الفواكه والوجبات الخفيفة الأخرى. أم الأرز والأغذية النيئة. ولكن مع مرور الوقت يمكن أن تتكون محتويات التسليم الآن من الأرز والأطباق الجانبية والوجبات الخفيفة الجافة. يتم ذلك من أجل فعالية وعملية تنفيذ السكبة. لا تطبق السكبة (ter-ater) من المجتمع على المجتمع بغض النظر عن وضعهم الاقتصادي. ولكن يمكن أيضًا أن يكون من المجتمع إلى الزعماء الدينيين المحليين أو الزعماء الدينيين والمدارس والمعاهد الإسلامية. وكذلك العكس من العلماء أو الزعماء الدينيين أو المعهد الاسلامي إلى المجتمع. في قرية بوتاران لاوك (Potaran Laok)، منطقة كامبلونغ (Camplong)، من المعروف أن محتويات التوصيل يمكن أن تكون في شكل أرز أو سمك أو وجبات خفيفة أو أرز لزج أو كومبوت أو سيرابي (serabi). يكمن الاختلاف في تاريخ التنفيذ، والجاني والمتلقي. كما أوضحت السيدة مسناواتي.²¹ تقليد السكبة (ter-ater) في قرية برجان (Prajjan) لا يزال ضمن نطاق منطقة فرعية واحدة مختلفًا قليلاً. ويمكن ملاحظة ذلك من شرح السيد زغلول فيتريان.²² في برجان، عادة ما يكون هناك تقليد من الجار إلى الجار في بداية شهر الصيام. عادة ما يكون الطعام المسلم عبارة عن طعام مطبوخ. على شكل لحوم ودجاج وأكثر مما يؤكل كل يوم. بالإضافة إلى ذلك، عادة ما يجلب السكان أيضًا إلى المعهد والمعهد لا يمكن الرد من خلال زيارة منازلهم، بل دعى المعهد السكان إلى مسجد المعهد وتقديم الهدايا ليلة 27 رمضان على شكل أرز والطعام الخام.

²⁰ Suryadilaga, *Aplikasi Penelitian Hadits*, p. 183-195.

²¹ Misnawati, *interview*, 1 May 2019, at. 09.00.

²² Zaghulul Fitriyan, *interview*, 14 May 2019, at. 09.30.



أوضح السيد الحاج عبد الرحمن التقليد في قرية تورونان (Toroan)، منطقة كتافانغ (Ketapang)، على النحو التالي.²³ تختلف مفاهيم تقليد السكبة (ter-ater) هنا. هناك ما يعرف بالتمبآن (tampa'an) في أول ليلة من شهر رمضان لاستقبال الشهر المبارك ثم ليلة الحادي والعشرين والسابعة والعشرين من شهر الصيام و ليلة العيد ويوم العيد. فإن كان المراد من الصيام أن يسلم بين الجيران ليلة 27 إلا أنه يسلم للمسجد أو إلى المصلى. يتم تعديل الأشياء التي يتم إعدادها لتناسب الوقت. عندما تحضر ليلة تامبان (tampa'an) باعطاء كيتوبات (ketupat)، ليلة الحادي والعشرين الأرز والأطباق الجانبية. بينما ليلة 27 الأرز اللزج.

وفي الوقت نفسه، في ناحية سوكوناه (sokobanah)، هناك أشياء مثيرة للاهتمام تتعلق بتاريخ التنفيذ والمتلقين والممثلين ونوع الطبق المقدم. على الرغم من أنها تقع في قرية واحدة، وهي شرق توباى (Tobai Timur)، فإن تطبيق هذا التقليد يختلف من قرية إلى أخرى. في قرية بالرينان (Palerenan) - كما أوضحت السيدة أوسواتون حسنه - على سبيل المثال.²⁴

يتم تنفيذ تقليد السكبة (ter-ater) في شهر صيام مرتين، وهما اول رمضان (tampaan) وليلة سبعة عشر. الطعام المحضر في هذا التقليد في ليلة اول رمضان هو الأرز اللزج وفي اليوم السابع عشر هو الأرز مع الأطباق الجانبية ومختلف الأطعمة الأخرى. ومع ذلك، عندما يتعلق الأمر باليوم الخامس والعشرين وما بعده، كان هناك بعض الأشخاص الذين اعتبروا أن لديهم ما يكفي من الثروة، حيث قاموا بتسليم الأرز والزيت إلى الأشخاص الذين اعتبروا من ذوي الاقتصاد المنخفض وذلك ليس الزكاة. الهدف هو مساعدة المحتاجين وهو أيضًا شكل من أشكال الامتنان للثروة التي تم الحصول عليها. هذه الهدية مخصصة للأشخاص المحتاجين فقط، وليس للقادة الدينيين في المنطقة.

في قرية جلاجاس (Glagas) كما اكتشفت السيدة زهرة يتم شرح تقليد السكبة (ter-ater) على النحو التالي:²⁵ بدأت بالترحيب بين الجيران ثم استمرت في يومي 21 و 27 وتسليمها إلى المسجد. بالنسبة لهذا الطبق الجاهز المجاني، لا توجد معايير محددة. بل الفواكه ومجموعة متنوعة من الأطعمة الأخرى.

في قرية Tamberru Daya ، على وجه التحديد في قرية Rojing، التي لا تزال في منطقة Sokobanah الفرعية ، يختلف تقليد السكبة (ter-ater) عن النجعتين أعلاه. كما أوضحت السيدة سامية أدناه:²⁶

لا يزال تقليد السكبة (ter-ater) موجودًا اليوم. يتم ذلك في يومي 25 و 27 فقط من شهر الصيام. في اليوم الخامس والعشرين بإعداد التاكن وليلة 27 الأرز اللزج. ومع ذلك، فإن هذين النوعين من الأطعمة ليسا إلزاميين، لأن بعض الناس يحضرون الأرز والأطباق الجانبية فقط.

بالنسبة لمنطقة مدينة سامبانج، لا يزال تقليد السكبة (ter-ater) قائمًا. عادة ما يتم ذلك من قبل غالبية سكان مدينة سامبانج، في المتوسط يتم تسليمهم إلى أقرب جار وغرفة للصلاة. عادة ما يتم تنفيذ هذا التقليد في الأيام العشرة الأخيرة من شهر رمضان من 21 إلى عشية العيد.

لا توجد خصائص خاصة أو أطعمة إلزامية. الشيء المهم هو الأطعمة الأساسية التي يمكن تناولها مثل الأرز والأطباق الجانبية والوجبات الخفيفة. لذلك فهي ليست معقدة ولا يجب أن تكون أطعمة معينة. المهم هو حسب قدرة كل منهما.²⁷

²³ Abdurrahman, interview, 5 May 2019, at. 13.20.

²⁴ Uswatun Hasanah, interview, 3 May 2019, at. 09.15.

²⁵ Zahroh, interview, 30 April 2019, at. 10.20.

²⁶ Samiyah, interview, 14 May 2019, at. 11.10

²⁷ Busahwi, interview, 14 May 2019, at. 10.00.



الشيء نفسه ينطبق على الناس في منطقة أومبين (Omben).²⁸

أما هنا، تقليد السكبة (*ter-ater*) كل ليلة 21 و 25 و 27 وهم يتناوبون. البعض يسلم في الصباح والبعض الآخر في بعد الظهر أو في المساء. أما الطعام هو الأرز اللزج والوجبات الخفيفة مثل كعك السوق والكومبوت والفطائر. كل بيت مختلف لكن ما يجب أن يكون هناك هو الأرز اللزج. الآخر هو مثل المذكور سابقاً. تم تسليمها إلى الجيران والأقارب. في بعض الأحيان يمكن أن يكون أكثر من 50 منزلاً. في الليل، عادة ما يعطي إلى المصلي. تختلف المحتويات عن تلك التي تم تسليمها للجيران والأقارب في وقت سابق. والعادة هي الأرز والأطباق الجانبية.

فأما في منطقة سريشة (Sreseh)، فيكون تنفيذ تقليد السكبة (*ter-ater*) أكثر تنوعاً. كما ذكر المخبرون. في قرية Semtalay تنفيذ تقليد السكبة (*ter-ater*) في ليلة 21 و 27. وهي بعد الظهر والمساء. أما بعد الظهر قبل الحادي والعشرين بإعداد الأرز والأطباق الجانبية والوجبات الخفيفة. تم تسليمها إلى الجيران والأشقاء والآباء والمعلمين. أما في الليل فهو المخروط (*tumpeng*) إلى المصلي. يُقصد به صدقة لوالد متوفى أو أحد أفراد الأسرة. ثم بعد ظهر يوم 27 هو الأرز اللزج. إذا لم يكن هناك أرز لزج، فيمكن أن يكون الأرز أو بحجم الجيب. كما تم تسليمها للجيران.²⁹

وأما في قرية مارباو (Marpao)، فيتم تنفيذ تقليد السكبة (*ter-ater*) من ليلة الحادي والعشرين إلى ليلة التاسع والعشرين. في ليلة الحادي والعشرين عادة تسليم السكبة إلى المصلي. كانت نيته صدقة للموتى. ثم في الليلة الأخرى غير الليلة الحادية والعشرين، أعطيت الأرز والوجبات الخفيفة. كان من المعتاد أن يتكون الطعام من كومبوت ووجبات خفيفة. الآن، أُستبدل الكومبوت بالأرز. الطعام لا يزال هناك. في الماضي، كنت أستخدم الكعك الرطب والآن الوجبات الخفيفة عن معجنات.³⁰

فأما في لابوهان (Labuhan)، فلا يزال تقليد السكبة (*ter-ater*) موجوداً حتى اليوم. عادة ما يتم ذلك في الليالي الفردية. مثل الحادي والعشرين أو الثالث والعشرين أو الخامس والعشرين أو السابع والعشرين، لا يوجد طعام إلزامي هنا بل صدقة إلى المصلي. هنا مجاني، فأنت تريد أن تعطي ما تريد. لكن عادة هو الأرز والأطباق الجانبية والوجبات الخفيفة. أعطها شخص بالطبق. وهناك أيضاً من يعطيه باستخدام ورق مقوى أو ضعها مع الأرز والأطباق الجانبية والوجبات الخفيفة.³¹

يمكن الملاحظة إلى مجموعة متنوعة من الطعام وتحديد التاريخ الكامل في الجدول التالي:

المكان	أنواع الطعام	تاريخ السكبة (<i>ter-ater</i>)
Prajan – Camplong Toroan – Ketapang Palerenan – Sokobanah	الطعام المطبوخ الألماس أرز لزج	بداية رمضان
Palerenan – Sokobanah	أرز، أطباق جانبية، وجبات خفيفة	منتصف رمضان (ليلة السابع عشر)
Morpao – Sreseh Morpao – Sreseh	ليلة 21 مخروط ليلة 22 إلى 29 أرز، أطباق جانبية، وجبات خفيفة ليلة العشر الأواخر من رمضان أرز،	عشر الأواخر من شهر رمضان (بدءاً من الليلة 21 حتى 29 ليلة)

²⁸ Tijah, interview, 2 June 2019, at. 15.30

²⁹ Azhari, interview, 19 May 2019, at. 08.00.

³⁰ Tijah, interview, 19 May 2019, at. 11.10.

³¹ Tirah, interview, 22 May 2019, at. 14. 00.



Sampang Kota	أطباق جانبية ، وجبات خفيفة	
PotaranLaok – Camplong	ليلة 21 أرز ، سمك ، وجبات خفيفة ليلة 25 أرز دبق ، كومبوت او فطيرة ليلة 27 أرز دبق ، كومبوت او فطيرة	
Praijan – Camplong	ليلة 27 أرز ، أغذية نيئة	
Toroan – Ketapang	ليلة 21 أرز ، أطباق جانبية ليلة 27 أرز لزوج	
Glagas – Sokobanah	ليلة 21 و 27 طعام مجاني	
Rojing – Sokobanah	ليلة 25 عصيدة ليلة 27 أرز لزوج	
Palerenan – Sokobanah	ليلة 25 الأرز والأطباق الجانبية والوجبات الخفيفة	
Semtalay – Sreseh	ليلة 21 (بعد الظهر) الأرز والأطباق الجانبية والوجبات الخفيفة ليلة 21 مخروط ليلة 27 الأرز اللزوج ، اللويس ، الجيب	عشر الأواخر من شهر رمضان (الليالي 21 ، 23 ، 25 ، 27 ، 29)
Labuhan Barat – Sreseh	ليلة 21 مخروط ليلة 23 و 25 و 27 أرز ، أطباق جانبية ، وجبات خفيفة	
RampakLaok – Omben	ليلة 21 ، 25 ، 27 (صباح / مساء) كومبوت ، فطيرة ، وجبات خفيفة ليلة 21 ، 25 ، 27 (ليلة) مخروط	
Beringin – Omben	في العشر الأواخر من رمضان قطان، وجبات خفيفة	

فالحديث الحي من الناحية النظرية هو محاولة للحصول على معرفة قوية ومقنعة لثقافة أو ممارسة أو طقوس أو فكر أو سلوك يعيش في المجتمع ومستوحى من نصوص الحديث. أعظم تقليد في شهر رمضان في نظرية الحديث الحي يشمل الثقافة المعرفية. على سبيل المثال هي تقاليد أو سلوك يقوم على الحديث لبناء وصيانة المذاهب أو التعاليم الإسلامية، حقائق عن الكون والطريقة الصحيحة للعيش فيه. في المصطلحات يطلق على الفاتح سورياتيلاغا تقليد الممارسة.



ويمكن رؤية تدين المجتمع المادوري بشكل عام وسامبانج بشكل خاص من العديد من التعاليم الدينية التي تعيش في المجتمع. بما في ذلك السنة أو ثقافة النبي الذين تقلدوا وعاشوا في مجتمع سامبانج. ومن هذه التقاليد هو التقاليد الأرضية في شهر رمضان. وفقا لخبر الأنام، أحد قادة المحمدية في سامبانج، فإن هذا التقليد هو ممارسة النبي الكريم الذين يعيشون بين مجتمع سامبانج. من الأحاديث المهمة الترويج للهدايا المتبادلة.

غالبًا ما يجد بعض الأشخاص صعوبة في التمييز بين الصدقات والهدايا والمنح. المنح والهدايا والصدقات لها معنى مشابه لبعضها البعض. إذا كان الهدف هو التقرب من الله بإعطائه إلى المستضعفين فهو يسمى بالصدقة. إذا كان الغرض من العطاء هو دفع الاحترام وتعزيز مشاعر المودة يطلق عليها هدية. إن لم يكن بقصد كل منهما فهو يسمى بالمنحة. وقانون أنواع الهدايا الثلاثة هي السنة.³²

إن تقليد مشاركة الطعام أو مشاركته خلال شهر رمضان في منطقة سامبانج لا يُعطى على وجه التحديد للأشخاص الذين لا يستطيعون تحمل التكاليف، ولكن للأقارب بشكل عام أو لكبيرهم وللجيران وللمعلمين (الاستاذ أو الشيخ). الهدف هو تكريم وتعزيز الشعور بالألفة والمودة. وفقا لغرض تقديم الهدايا في أحاديث الرسول الكريم.

أخبرنا أبو عبد الله الحافظ، وأبو بكر أحمد بن الحسن الحيري، قالوا: ثنا أبو العباس محمد بن يعقوب، ثنا العباس بن محمد الدوري، ثنا محمد بن بكير الحضرمي، ثنا ضمام بن إسماعيل المصري، عن موسى بن وردان، عن أبي هريرة، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "تهادوا تحابوا".³³

يمكن أن يؤدي تقديم الهدايا لبعضهم البعض إلى خلق الحب والمودة بين أولئك الذين يفعلون بها مثل تقاليد مشاركة الطعام والسكبة (*ter-ater*) مع مجتمع سامبانج كما لو أنه لا يوجد حد، بغض النظر عن الأغنياء أو الفقراء، فإن جميع الأشخاص تقريبًا ينفذونه بتوصيل الطعام وفقًا لقدراتهم. قدم البعض الأرز والأطباق الجانبية، وقدم البعض الآخر الفطائر وكومبوت وعصيدة الفاصوليا الخضراء والعجة الملفوفة والوجبات الخفيفة الحديثة الذي كان ثمنه قدر ألف روبية. لم يكن هناك رفض من المتلقي على الرغم من أن الطعام كان بسيطًا جدًا.

كما جاء في الحديث: "حدثنا عبدان، عن أبي حمزة، عن الأعمش، عن أبي حازم، عن أبي هريرة، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «لو دعيت إلى كراع لأجبت، ولو أهدي إلي كراع لقبلت».³⁴

تتطلب بعض المناطق سداد تقليد السكبة (*ter-ater*) ويتم تعديل الرد وفقًا لجدول المستلم. بالإضافة إلى ذلك، هناك أيضًا أولئك الذين لا يحتاجون إليه أو لا يحتاجون إلى الرد. لكن الأشخاص الذين يتلقون الإرهاب ينتقمون عادة. وذلك كما رواه البخاري: حدثنا مسدد، حدثنا عيسى بن يونس، عن هشام، عن أبيه، عن عائشة رضي الله عنها، قالت: «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يقبل الهدية ويثيب عليها».³⁵

وعند المهلب (Muhlib)، الهدية نوعان. أولاً، إنها هدية كشكل من أشكال الاحترام. ثانيًا، الهدية من أجل تعزيز الصداقة أو رعاية الرحمة. تتم مكافأة الجوائز ليتم إرجاعها مثل الحديث أعلاه. يقال إن الاعرابي قدم هدية للنبي ذات مرة ثم النبي يرد الهدية،

³² Wahbah al-Zuhaili, *Al-Fiqh al-Islami wa Adillatuh*, vol. 5 (Beirut: Dār al-Fikr, n.d.), p. 390.

³³ Ahmad ibn Husain ibn 'Alī ibn Mūsā al-Khurasānī, *al-Sunan al-Kubrā*, vol. 6 (Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyah, 2003), p. 260.

³⁴ Muhammad ibn Ismā'il ibn Abd 'Allāh al-Bukhārī al-Ju'fī, *Shahih al-Bukhārī*, vol. 7 (Beirut: Dār Thūq al-Najāh, 1442 H.), p. 25.

³⁵ Ibid., vol. 3, p. 157.



ولكن الاعرابي رفضوا ثم النبي الكريم اضافها. يعطي هذا التاريخ المعنى أنه يجب إرجاع الهدية، حتى لو لم تكن مطلوبة. النبي الكريم يضيف حتى يقبلها الاعرابي على الرغم من أن الرد والإضافة ممارسة للسنة وليست واجبة وفقاً للشريعة.³⁶

تقليد السكبة (*ter-ater*) هو تقليد تقديم الهدايا الغذائية للطعام في ليالي معينة خلال شهر رمضان وتسليمها في المساء والتي تهدف بشكل غير مباشر إلى فتح الناس بسرعة. إن تقليد تقديم الطعام للصائم هو شكل من أشكال الفهم والإلهام يأتي من أحاديث كثيرة منها كما رواه الترمذي: حدثنا هناد قال: حدثنا عبد الرحيم بن سليمان، عن عبد الملك بن أبي سليمان، عن عطاء، عن زيد بن خالد الجهني قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من فطر صائماً كان له مثل أجره، غير أنه لا ينقص من أجر الصائم شيئاً»: «هذا حديث حسن صحيح».³⁷ وهذا الحديث يعني أن من أطعم الصائم فهو مثل أجر الصائم.

في حديث آخر، شرح تاريخ سلمان الفارسي ما يلي:

"كل من يعطي الطعام لإفطار الصيام سيحصل على الصفح عن خطاياهم، وسوف يجرح نفسه من نيران الجحيم، وهو مثل الصائم بأنه يصوم دون أن يقلل من أجره شيئاً". ثم (سأل الصحابة): يا رسول الله، لسنا جميعاً قادرين على الصوم. ثم رسول الله قال: الله سبحانه وتعالى. سيقدم هذه المكافأة لأولئك الذين يقدمون الطعام لتناول الإفطار، حتى لو كان رشفة من الحليب أو نخيل بلح أو كوب من الماء. ومن أطعم حتى يمتلئ الصائم فسوف يعطه الله من البحيرة ولا يشعر بالعطش حتى يذهب إلى الجنة.³⁸

ذلك التقليد مستوحى من حديث رواه ابن ماجه: حدثنا علي بن محمد قال: حدثنا وكيع، عن سعدان الجهني، عن سعد أبي مجاهد الطائي وكان ثقة، عن أبي مدلة وكان ثقة، عن أبي هريرة، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "ثلاثة لا ترد دعوتهم، الإمام العادل، والصائم، حتى يفطر، ودعوة المظلوم، يرفعها الله دون الغمام يوم القيامة، وتفتح لها أبواب السماء، ويقول: بعزتي لأنصرك ولو بعد حين".³⁹

كلمة "حَتَّى يُفْطِرَ" في الحديث أعلاه هي لغة تعني افطار الصوم مثل الصوم يوماً كاملاً. فالحديث يبين الصائم يستجاب دعائه يوماً كاملاً. ومع ذلك، فإن ما يقترن من الحقيقة يعني "عند الإفطار" مثل الروايات الأخرى. الناس الذين يفطرون يستجاب دعائهم، لأنه دعي الى الله بعد أن يصوم في حالة خضوع واستسلام لله تعالى.⁴⁰

يظهر هذا المعنى في روايات أخرى كما رواه مسلم: اللهم، أطعم من أطعمني، وأسق من أسقاني.⁴¹

الأحاديث الأخرى التي تظهر الشيء نفسه كما رواه الدارمي: أخبرنا يزيد بن هارون، أنبأنا هشام الدستوائي، عن يحيى بن أبي كثير، عن أنس بن مالك، أن النبي صلى الله عليه وسلم كان إذا أفطر عند الناس، قال: «أفطر عندكم الصائمون، وأكل طعامكم الأبرار، وتنزلت عليكم الملائكة».⁴²

³⁶ Abū Ḥasan ‘Alī ibn Khalaf ibn ‘Abd al-Malik, *Syarḥ Shaḥīḥ al-Bukhārī li Ibn Baththāl*, vol. 7 (Riyad: Maktabah al-Rusyd, 2003), pp. 95-6.

³⁷ Muḥammad ibn ‘Īsā al-Tirmidzī, *Sunan al-Tirmidzī*, vol. 3 (Cairo: Syirkah Maktabah wa Mathba’ah Musthafā, 1975), p. 162.

³⁸ Abū al-‘Alā’ Muḥammad ibn ‘Abd al-Raḥmān ibn ‘Abd al-Raḥīm al-Mubārakfūrī, *Tuhfah al-Aḥwādī bi Syarḥ Jāmi’ al-Tirmidzī*, vol. 3 (Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyah, n.d.), pp. 448-9.

³⁹ Abu ‘Abd Allāh Muḥammad ibn Yazīd al-Qazwīnī ibn Mājah, *Sunan Ibn Mājah*, vol. 2 (Beirut: Dār al-Risālah al-‘Ālamiyah, 2009), p. 636.

⁴⁰ Muḥammad ibn ‘Abd al-Hādī al-Tatwī Abū al-Ḥasan Nūr al-Dīn al-Sindī, *Ḥasyiyah al-Sindī ‘alā Sunan Ibn Mājah*, vol. 1 (Beirut: Dār al-Fikr, n.d.), p. 533.

⁴¹ Muslim ibn al-Hajjāj Abū al-Ḥasan al-Qusyairī al-Naisābūrī, *Shaḥīḥ Muslim*, vol. 3 (Beirut: Dār al-Iḥyā’ al-Turāts al-‘Arabī, n.d.), p. 1625.



يظهر الحديث وعدًا بمكافأة كبيرة جدًا لمن يعطون للصائمين. بدءًا من الحصول على أجر كبير مثل الصائم دون تخفيض أجر للصائم نفسه، والدعاء من الصائم على الطعام لإفطار صيامهم في حين أن دعاءهم هي واحدة من أكثر دعاء مستجاب، وسوف يدعو الملائكة أيضًا. ثم يمكن أن نفهم لماذا استلهمت هذه الأحاديث تقاليد مجتمع سامبانج.

وفيها تقاليد أخرى، وهي تسليم بعض الناس الطعام إلى المصلي وسماه *rebbâ*. (بحسب المجتمع، *rebbâ* هي تقدم الطعام إلى المصلي ومكافأته للأبء والأقارب الذين لقوا حتفهم. يتم تسليم معظم الأطعمة على شكل كومبوت أو عجة أو فطيرة أو عصيدة فول أخضر أو وجبات خفيفة معلبة أو أرز مع أطباق جانبية. ولكن في قرية نوريه (Noreh)، مقاطعة سريسه (Sreseh)، اتخذ الطعام الذي تم تسليمه إلى المصلي شكل مخروط كامل مع أطباق جانبية من خلال دعوة الأقارب والجيران والزعماء الدينيين. تتم العملية بعد صلاة العصر مع صلاة الجماعة ومن ثم المشاركة مع الحاضرين.

الصدقة على الميت تبرزها رسول الله في العديد من الأحاديث، بما رواه مسلم: حدثنا يحيى بن أيوب، وقتيبة بن سعيد، وعلي بن حجر، قالوا: حدثنا إسماعيل وهو ابن جعفر، عن العلاء، عن أبيه، عن أبي هريرة، أن رجلا قال للنبي صلى الله عليه وسلم: إن أبي مات وترك مالا، ولم يوص، فهل يكفر عنه أن أتصدق عنه؟ قال: «نعم».⁴³ فمراد هذا الحديث أن إعطاء الصدقة للمتوفى جائز باتفاق العلماء. بل إنها الممارسة المفضلة وستصل المكافأة إلى المتوفى أو الشخص الذي يقوم بالصدقات.

فالحديث هو تخصيص لعمومية سورة النجم الآية 39 وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى. اجمع العلماء أنه ليس إلزامياً على الورثة إعطاء الصدقات نيابة عن المتوفى، بل السنة المفضلة فقط. يجب الوفاء بحقوق المتوفى والتزاماته في شكل موجودات. سواء كانت هناك إرادة أم لا، مثل الحج والزكاة والكفارة والصيام أو حتى في شكل ديون.⁴⁴

في رواية آخر يذكر كما رواه احمد: حدثنا عبد الرزاق وابن بكر قالوا: أخبرنا ابن جريج قال: أخبرني يعلى أنه سمع عكرمة مولى ابن عباس يقول: "أنبأنا ابن عباس: أن سعد بن عبادة، قال ابن بيهر: أبا بني ساعدة، تُوفيت أمه وهو غائب عنها فقال يا رسول الله، إن أمي تُوفيت وأنا غائب عنها، فهل ينفعها إن تصدقتُ بشيء عنها؟ قال: "نعم"، قال: فإني أشهدك أن حائط المِحْرَفِ صدقةٌ عليها.⁴⁵

يؤكد الحديث أن تقليد السكبة (*ter-ater*) بقصد الصدقة (*rebbâ*) في شهر رمضان هو أيضا سنة تعيش في المجتمع. يقام هذا التقليد في بعض الأماكن كل ليلة الجمعة خارج شهر رمضان. ولكن في الشهر الكريم على وجه التحديد يقام أكثر حيوية من الأيام المعتادة.

معنى تقليد السكبة (*ter-ater*)؛ الجهد للتحري في لية القدر

يرتاح المادوريون في سامبانج على وجه الخصوص بثقافة مميزة، بمعنى أن المادوريين لديهم خصائص ثقافية لا تشبه مجموعات المجتمع الأخرى. وينظر إلى خصوصية من بين أمور أخرى في طاعتهم وخضوعهم في الحياة اليومية للشخصيات الأربعة الرئيسية بطريقة هرمية خاصة في الأمور الدينية. الشخصيات الأربعة هي *ghuru*, *rato*, *bhâbu*, *bhuppa* (الأب، الأم، المعلم، والزعيم).

⁴² Abû Muḥammad ‘Abd Allāh ibn ‘Abd al-Rahmān ibn al-Fadhil ibn Bahrām ibn ‘Abd al-Shamad al-Dārimī, *Sunan al-Dārimī*, vol. 2 (Riyad: Dār al-Mughnī wa al-Tauzī’, 2000), p. 1111.

⁴³ Muslim, *Shahīḥ Muslim*, vol. 3, p. 1630.

⁴⁴ Abū Zakariyā Muḥyī al-Dīn Yahyā ibn Syaraf al-Nawawī, *Al-Minhāj Syarḥ Shahīḥ Muslim ibn al-Hajjāj*, vol. 11 ((Beirut: Dār al-Iḥyā’ al-Turāts al-‘Arabī, 1392 H.), p. 84.

⁴⁵ Abū ‘Abd Allāh Aḥmad ibn Muḥammad ibn Ḥanbal ibn Hilāl ibn Asad al-Syaibānī, *Musnad al-Imām Aḥmad ibn Ḥanbal*, vol. 3 (Cairo: Dār al-Ḥadīts, 1995), p. 339.



من المرجح أن تكون طاعة شخصية المعلم في القول المأثور أكثر من شخصية الرعماء الدينيين، مثل المعلمين الدينيين وخاصة مقدم رعاية الشيخ.⁴⁶

يجعل الاحتفال الهرمي لرجال الدين والشيخ على وجه الخصوص، سلطة عالية في المسائل الدينية في مجتمع مادورا، خاصة بالنسبة للمجتمعات الريفية.⁴⁷ شكّل هذا المجتمع المادوري الديني وجعل الدين معيارًا للسلوك. العديد من التعاليم الإسلامية راسخة في مجتمع سامبانج. وأحدها تقليد تقاسم الطعام في شهر رمضان.

فالتائج هذا التركيز، بعض الناس لا يعرفون الخلفية لماذا يمارس معظمهم التقليد في ليلة 21 و 23 و 25 و 27 و 29 أو خلال العشر الليالي الأخيرة من شهر رمضان دون تمييز بين الليالي الفردية والزوجية. يجادل البعض الآخر بأن خلفية تقليد المشاركة في الطعام (*ter-ater*) هي من أجل الحصول على بركات رمضان وليلة القدر.

شهر رمضان له فضائل كثيرة. وأوضح الحديث التالي:

أَخْبَرَنَا الْقَاضِي أَبُو عَمْرٍو مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَهْيَمِّمَ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ حُرَيْرَةَ الْكَارَزِيُّ، حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْحَاقَ الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ زَيْدٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «سَيِّدُ الشُّهُورِ شَهْرُ رَمَضَانَ» (رواه البيهقي).⁴⁸

في شهر رمضان هناك ليلة مميزة للغاية. كما جاء في الحديث: عن أيوب، عن أبي قلابة، عن أبي هريرة، رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لأصحابه يبشرهم قال: «جاءكم رمضان جاءكم شهر مبارك، افترض الله عليكم صيامه، تفتح فيه أبواب الجنان، وتغلق فيه أبواب الجحيم، وتغل فيه الشياطين، فيه ليلة خير من ألف شهر من حرم خيرها فقد حرم».⁴⁹

فيسن لجميع المسلمين لتحري ليلة القدر والحصول عليها، لأن ليلة القدر هي ليلة مجيدة ومجد ومباركة. في تلك الليلة التي هي خير من ألف شهر يؤمل أن يمنح كل الصدقة والصلاة.⁵⁰ ثم من المناسب لجميع المسلمين أن يتنافسوا على فعل الخير من أجل مضاعفة المكافأة. وهذا يشمل سلوك مجتمع سامبانج الذين يمارسون التقاليد الأرضية عن طريق إعطاء الصدقات لإفطار أولئك الذين يصومون.

قد شرح العلماء خلفية تسمية ليلة القدر لأنه في تلك الليلة كتب القدر والثروة والموت. يعتقد بعض العلماء أن تسمية ليلة القدر ترجع إلى جلالتهاء ومجدها وأن هذه الليلة ستستمر حتى يوم القيامة. وبحسب القاضي يختلف العلماء حول وقت ليلة القدر. وكذلك التقاليد المختلفة حول وقت حدوثها.⁵¹ وأما الفارق الزمني في ليلة القدر كما رواه البخاري في صحيحه: حدثني محمد، أخبرنا عبدة، عن هشام بن عروة، عن أبيه، عن عائشة، قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يجاور في العشر الأواخر من رمضان ويقول: «تحروا ليلة القدر في العشر الأواخر من رمضان».⁵²

وجاء حديث آخر، حيث يذكر أن ليلة القدر وقعت في الليلة الأخيرة من الشهر السابع من رمضان، مثل ما رواه ابن حبان: أخبرنا عمر بن سعيد بن سنان، قال: أخبرنا أحمد بن أبي بكر، عن مالك، عن نافع، عن ابن عمر، أن رجلا من أصحاب النبي

⁴⁶ Taufiqurrahman, "Identitas Budaya Madura," *KARSA: Jurnal Sosial dan Budaya Keislaman*, vol. XI, no. 1 (2010): 3, <https://doi.org/10.19105/karsa.v11i1.143>.

⁴⁷ Aswab Mahasin, *Ruh Islam dalam Budaya Bangsa* (Jakarta: Yayasan Istiqlal, 1996), p. 284.

⁴⁸ Ahmad ibn Husain ibn 'Alī ibn Mūsā al-Khurasānī Abū Bakr al-Baihaqī, *Fadhā'il al-Auqāt*, vol. 1 (Mecca: Maktabah al-Munārah, 1410 H.), p. 335.

⁴⁹ Abū 'Abd al-Rahmān Ahmad ibn Syu'aib ibn 'Alī al-Khurasānī al-Nasā'i, *Al-Sunan al-Kubrā*, vol. 3 (Beirut: Mu'assasah al-Risālah, 2001), p. 96.

⁵⁰ al-Zuhailī, *al-Fiqh al-Islāmī*, vol. 3, p. 1623.

⁵¹ al-Nawawī, *al-Minhāj*, vol. 8, p. 57.

⁵² al-Bukhārī, *Shahīh al-Bukhārī*, vol. 3, p. 47.



صلى الله عليه وسلم أروا ليلة [ص:433] القدر في السبع الأواخر، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إني أرى رؤياكم قد توطأت على السبع، فمن كان متحريها فليتحرها في السبع الأواخر».⁵³

وروي حديث آخر، يتم شرح الوقت بشكل أكثر تحديداً كما رواه البخاري: حدثنا قتيبة بن سعيد، حدثنا إسماعيل بن جعفر، حدثنا أبو سهيل، عن أبيه، عن عائشة رضي الله عنها: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال: «تحروا ليلة القدر في الوتر، من العشر الأواخر من رمضان».⁵⁴

فيذهب المباركفوري (Al-Mubarakfuri) إلى أن أرحح الأقوال عن ليلة القدر هو عشر الاواخر من رمضان، وخاصة في الليالي الوترية. وأوضح ابن حجر أن العلماء اختلفوا بشكل حاد فيما يتعلق بزمان ليلة القدر. إذا تم حسابه لا يقل الفرق عن أربعين رأياً. يقول البعض ليلة الثاني من رمضان والبعض الآخر سبعة عشر. أقوى رأي حسب الشافعي هو الرأي القائل بأن ليلة القدر تقع في عشر الاواخر من رمضان، وخاصة في الليالي الفردية. في حين أن جمهور العلماء رأي أنّ من عشر الاواخر في شهر رمضان الأقوى يحدث في ليلة سبعة وعشرون رمضان.⁵⁵

حاول العلماء الجمع بين الأحاديث المختلفة عن وقت ليلة القدر. يرى بعض العلماء أن ليلة القدر تقع في ليلة خاصة في سنة واحدة، وهكذا، فلا تتعارض نصوص الحديث مع بعضها البعض. فعلى هذا الرأي يمكن أن تحدث ليلة القدر طوال ليلة رمضان. رأى ابن مسعود والحنفى وأتباعهما بأن ليلة القدر تحدث في وقت معين من كل عام ولا تتغير ولا تختلف. وأوضح ابن عمر وعدد من الأصدقاء أن ليلة القدر يمكن أن تحدث في أي ليلة طوال شهر رمضان. يذهب البعض إلى ان ليلة القدر تحدث في عشرة أيام في منتصف ونهاية رمضان. وعند الآخرين ليلة القدر في الليلة الغربية في عشر الأواخر من رمضان. فيذهب الإمام مالك وأحمد وأبو ثور وإسحاق إلى أن الفترة الزمنية في ليلة القدر لا تتم إلا سنوياً خلال الأشهر العشرة الأخيرة من شهر رمضان.⁵⁶

خاتمة

في منطقة سامبانج، تقليد "السكبة" (*ter-ater*) حيث يتم تنفيذه في بداية رمضان ومنتصف رمضان (ليلة السابع عشر) والعشر الأواخر من رمضان (من ليلة 21 إلى ليلة 29) والعشر الأواخر في ليالي الوتر من شهر رمضان (ليلة 21 و 23 و 25 و 27 و 29). تقليد السكبة (*ter-ater*) طوعي حيث يتم تعديل نوع الطعام الذي يسلمه بناء على القدرة المالية من كل أفراد المجتمع. مثل الأرز اللزج وكعكة سوق والوجبات الخفيفة أو أرز لزوج وفطيرة، وكومبوت. وهذا الطعام ليس له أي معنى خاص. يمكن أن تتم تنفيذ السكبة (*ter-ater*) من المجتمع إلى المجتمع دون تمييز الحالة الاجتماعية من المجتمع إلى المشايخ المحليين أو من المشايخ وأصحاب المدارس المحلية إلى المجتمع. فيتم هذا التقليد في سكب أو إعطاء الطعام المتبادل قبل صلاة العصر أو بعدها ليصبح تناول الإفطار. يقوم بعض الأشخاص بتسليم الطعام إلى المسجد أو المصلى حتى يمكن تناول الطعام من قبل المسافرين أو المعتكفين أو المصلين. يدعو البعض الجيران حتى يفتروا في منازلهم كبديل للأكل في كل منزل. بعض المناطق في منطقة سامبانج، هناك الذين يحتاجون للرد على السكبة (*ter-ater*). ويتم تعديل الرد وفقاً لجدول المستلم. بالإضافة إلى ذلك، هناك أيضاً من لا يحتاج إليها أو لا يحتاج إلى الرد. لكن الأشخاص الذين يقبلون الطعم يردونهم. يرسل بعض الناس الطعام بقصد الصدقة للميت.

⁵³ Muḥammad ibn Hibbān ibn Aḥmad ibn Hibbān ibn Mu'adz ibn Ma'bad al-Tamīmī, *Al-Iḥsān fī Taqrib Shahīh Ibn Hibbān*, vol. 8 (Beirut: Dār al-Risālah, 1988), pp. 432-3.

⁵⁴ al-Bukhārī, *Shahīh al-Bukhārī*, vol. 3, p. 46.

⁵⁵ al-Mubārakfūrī, *Tuḥfah al-Aḥwādī*, vol. 3, p. 424.

⁵⁶ al-Nawawī, *al-Minhāj*, vol. 8, p. 58.



تقليد تقديم الهدايا لبعضهم البعض في شكل الطعام يتم تنفيذه من المجتمع في الأوقات الخاصة المهجربة مثل شهر رمضان وللإفطار والأوقات المعينة للحصول على ليلة القدر. فهذا التقليد من الحديث الحي المستدل من بعض أحاديث الرسول مثل النصيحة لإطعام الصائمين والاقتراح بإعطاء بعضهم البعض هدايا لبناء التعاطف والصدقة بين أفراد المجتمع. هذا التقليد مستدل من الأحاديث حول فضائل الإفطار والصدقات نيابة عن الآباء أو الأقارب الأموات. فيعتمد اختيار الطعام في تقاليد السكبة (*ter-ater*) على الظروف الاقتصادية وليس له معنى خاص. فتحديد موعد تنفيذ تقليد السكبة (*ter-ater*) حسب رأي بعض الناس يهدف إلى الحصول على ليلة القدر. فالواقع أن هذا التقليد من ثقافة النبي الذي يعيش في مجتمع يستدل من فضائل رمضان وليلة القدر. أما الأحاديث عن وقت ليلة القدر كثيرة. وأوضح ابن حجر أن هناك حوالي 40 رأياً عن وقت ليلة القدر. عند جمهور العلماء فإن أرحح أوقات ليلة القدر هي الليالي الوترية في العشر الأواخر من شهر رمضان.

المراجع والمصادر

- Adi, Rianto. *Metodologi Penelitian Sosial dan Hukum*. Jakarta: Granit, 2004.
- Baihaqî (al-), Aḥmad ibn Ḥusain ibn ‘Alî ibn Mûsâ al-Khusrau-jirad al-Khurasânî Abû Bakr. *Fadhâ’il al-Auqât*, vol. 1. Mecca: Maktabah al-Munârah, 1410 H.
- _____, Aḥmad ibn Ḥusain ibn ‘Alî ibn Mûsâ al-Khusrau-jird al-Khurasânî, *al-Sunan al-Kubrâ*, vol. 6 (Beirut: Dâr al-Kutub al-‘Ilmiyah, 2003.
- Creswell, John W. *Penelitian Kualitatif dan Desain Riset*, trans. Ahmad Lintang Lazuardi. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2014.
- Dârimî (al-), Abû Muḥammad ‘Abd Allâh ibn ‘Abd al-Raḥmân ibn al-Fadhil ibn Bahrâm ibn ‘Abd al-Shamad. *Sunan al-Dârimî*, vol. 2. Riyad: Dâr al-Mughnî wa al-Tauzî’, 2000.
- Ibn Mâjah, Abu ‘Abd Allâh Muḥammad ibn Yazîd al-Qazwînî. *Sunan Ibn Mâjah*, vol. 2. Beirut: Dâr al-Risâlah al-‘Âlamiyah, 2009.
- Bukhârî (al-), Muḥammad ibn Ismâ’il ibn Abd ‘Allâh al-Ju’fi. *Shahîh al-Bukhârî*, vol. 7. Beirut: Dâr Thûq al-Najâh, 1442 H.
- Mahasin, Aswab. *Ruh Islam dalam Budaya Bangsa*. Jakarta: Yayasan Istiqlal, 1996.
- Mâwardî (al-), Abû al-Ḥasan ‘Alî ibn Muḥammad ibn Muḥammad Ḥabîb al-Bashrî al-Baghdâdî. *Al-Ḥawî al-Kabîr fî Fiqh Madzhab al-Syâfi’î* vol. 14. Beirut: Dâr al-Kutub al-‘Ilmiyah, 1999.
- Mubârakfûrî (al-), Abû al-‘Alâ’ Muḥammad ibn ‘Abd al-Raḥmân ibn ‘Abd al-Raḥîm. *Tuhfah al-Aḥwadzî bi Syarḥ Jâmi’ al-Tirmidzî*, vol. 3. Beirut: Dâr al-Kutub al-‘Ilmiyah, n.d.
- Naisâbûrî (al-), Muslim ibn al-Ḥajjâj Abû al-Ḥasan al-Qusyairî. *Shahîh Muslim*, vol. 3. Beirut: Dâr al-Iḥyâ’ al-Turâts al-‘Arabî, n.d.
- Nasâ’î (al-), Abû ‘Abd al-Raḥmân Aḥmad ibn Syu’aib ibn ‘Alî al-Khurasânî. *Al-Sunan al-Kubrâ*, vol. 3. Beirut: Mu’assasah al-Risâlah, 2001.
- Nawawî (al-), Abû Zakariyâ Muḥyî al-Dîn Yaḥyâ ibn Syaraf. *Al-Minhâj Syarḥ Shahîh Muslim ibn al-Ḥajjâj*, vol. 11. Beirut: Dâr al-Iḥyâ’ al-Turâts al-‘Arabî, 1392 H.



- Qudsi, Saifuddin Zuhri. "Living Hadits: Geneologi, Teori, dan Aplikasi." *Jurnal Living Hadis*, 1 (1): 179-180, <https://doi.org/10.14421/livinghadis.2016.1073>.
- Rahman, Fazlur. *Wacana Hadis Kontemporer*. Yogyakarta: Tiara Wacana, 2002.
- Salâm, Abû 'Uбайд al-Qâsim ibn. *Al-Amwâl*. Cairo: Dâr al-Syurûq, 1989.
- Sam'ânî (al-), Thâhir ibn Shâlih ibn Ahmad ibn Mauhûb. *Taujih al-Nazhar ilâ Ushûl al-Atsar*. Aleppo: Maktabah al-Mathbû'ât al-Islâmîyah, 1995.
- Sukanto, Soerjono. *Pengantar Penelitian Hukum*. Jakarta: Universitas Indonesia, 1984.
- Sindî (al-), Muḥammad ibn 'Abd al-Hâdî al-Tatwî Abû al-Ḥasan Nûr al-Dîn. *Hasyiyah al-Sindî 'alâ Sunan Ibn Mâjah*, vol. 1. Beirut: Dâr al-Fikr, n.d.
- Supriadi, Nur Astuti. "Hadits tentang Menghormati Tetangga dan Aplikasinya pada Masyarakat Desa Karella Kecamatan Mare Kabupaten Bone (Suatu Kajian Living Hadis)." Skripsi, UIN Alauddin, Makassar, 2017.
- Suryadilaga, M. Alfatih. *Aplikasi Penelitian Hadits dari Teks ke Konteks*. Yogyakarta: Penerbit Teras 2009.
- Suryadi. "Dari Living Sunnah ke Living Hadits," in Sahiron Syamsuddin (ed.), *Metode Living Qur'an dan Hadits*. Yogyakarta: TH-Press, 2007.
- al-Syaibânî, Abû 'Abd Allâh Ahmad ibn Muḥammad ibn Ḥanbal ibn Hilâl ibn Asad. *Musnad al-Imâm Ahmad ibn Ḥanbal*, vol. 3. Cairo: Dâr al-Ḥadits, 1995.
- Tamîmî (al-), Muḥammad ibn Hibbân ibn Ahmad ibn Hibbân ibn Mu'adz ibn Ma'bad. *Al-Ihsân fî Taqrîb Shahîh Ibn Hibbân*, vol. 8. Beirut: Dâr al-Risâlah, 1988.
- Tanzeh. *Metodologi Penelitian Praktis*. Yogyakarta: Teras, 2011.
- Taufiqurrahman. "Identitas Budaya Madura." *KARSA: Jurnal Sosial dan Budaya Keislaman*, XI (1): 1-11, <https://doi.org/10.19105/karsa.v11i1.143>.
- al-Tirmidzî, Muḥammad ibn 'Îsâ. *Sunan al-Tirmidzî*, vol. 3. Cairo: Syirkah Maktabah wa Mathba'ah Musthafâ, 1975.
- Zuhailî (al-), Wahbah. *Al-Fiqh al-Islâmî wa Adillatuh*, vol. 5. Beirut: Dâr al-Fikr, n.d.

Interviews:

- Misnawati, *Interview*, 1 May 2019, at. 09.00.
- Zaghlul Fitriyan, *Interview*, 14 May 2019, at. 09.30.
- Abdurrahman, *Interview*, 5 May 2019, at. 13.20.
- Uswatun Hasanah, *Interview*, 3 May 2019, at. 09.15.
- Zahroh, *Interview*, 30 April 2019, at. 10.20.
- Samiyah, *Interview*, 14 May 2019, at. 11.10.
- Busahwi, *Interview*, 14 May 2019, at. 10.00.
- Tijah, *Interview*, 2 June 2019, at. 15.30.



Azhari, *Interview*, 19 May 2019, at. 08.00.

Tijah, *Interview*, 19 May 2019, at. 11.10.

Tirah, *Interview*, 22 May 2019, at. 14. 00.

Rumyati, *Interview*, 8 June 2018.

Hatirah, *Interview*, 8 June 2018.